

URDHËR
Nr. 634, datë 2.11.2023

**PËR MIRATIMIN E RREGULLORES PËR LËVIZJEN JOTREGTARE TË
KAFSHËVE TË SHOQËRIMIT**

Në mbështetje të nenit 102, pika 4 e Kushtetutës, pika 6 e nenit 33, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, dhe pikës 2, të kreut III, të vendimit të Këshillit të Ministrave me nr. 475, datë 30.7.2021, “Për bashkëpunimin e njësive të vetëqeverisjes vendore me Shërbimin Veterinar”,

URDHËROJ:

1. Miratimin e Rregullores “Për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit”, sipas tekstit të këtij urdhri dhe pjesë përbërëse e tij.
 2. Urdhri i ministrit nr. 353, datë 18.12.2012, “Për kërkesat e shëndetit të kafshëve të aplikuara për lëvizjet jokomerciale të kafshëve shtëpiake” dhe urdhri i ministrit nr. 219, datë 14.4.2016, “Për modelin e pasaportës për lëvizjen e qenve dhe maceve në territorin e Republikës së Shqipërisë”, shfuqizohet.
 3. Për zbatimin e këtij urdhri, ngarkohen Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit në Fushën e Sigurisë Ushqimore, Veterinarisë, Mbrojtjes së Bimëve dhe Peshkimit, Autoriteti Kombëtar i Veterinarisë dhe Mbrojtjes së Bimëve dhe Njësitë e Vetëqeverisjes Vendore.
- Ky urdhër hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
Anila Denaj

RREGULLORE
PËR LËVIZJEN JOTREGTARE TË KAFSHËVE TË SHOQËRIMIT

KAPITULLI I

Neni 1
Objekti

Kjo rregullore përcakton kërkesat shëndetësore të kafshëve të shoqërimit që zbatohen për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit dhe rregullat për kontrollet e një lëvizjeje të tillë.

Neni 2
Fusha e zbatimit

1. Kjo rregullore zbatohet për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit nga një shtet ose territor tjetër drejt territorit të Republikës së Shqipërisë.
2. Kjo rregullore zbatohet pa rënë ndesh me:
 - a) legjislacionin në fuqi në lidhje me mbrojtjen e florës dhe faunës së egër;
 - b) çdo masë të miratuar nga SPV, publikuar dhe vënë në dispozicion të publikut për të kufizuar lëvizjen e llojeve të caktuara ose racave të kafshëve të shoqërimit në bazë të legjislacionit në fuqi që lidhet me shëndetin e kafshëve.

Neni 3
Përkufizime

1. Për qëllimet e kësaj rregulloreje, zbatohen përkufizimet e mëposhtme:
 - a) “lëvizje jotregtare” është çdo lëvizje që nuk ka për qëllim as shitjen ose transferimin e pronësisë së një kafshe të shoqërimit;
 - b) “kafshë shoqërimi” është një kafshë e një specie të renditur në aneksin 1 që shoqëron pronarin e saj ose një person të autorizuar, gjatë lëvizjes jotregtare dhe e cila mbetet për kohëzgjatjen e kësaj lëvizjeje jotregtare nën përgjegjësinë e pronarit ose personit të autorizuar;
 - c) “pronar” nënkupton një individ, i përcaktuar si pronar në dokumentin e identifikimit;
 - ç) “person i autorizuar” nënkupton çdo individ që ka autorizim me shkrim nga pronari për të kryer lëvizjen jokomerciale të kafshës së shoqërimit në emër të pronarit;
 - d) “transponder” nënkupton një pajisje identifikuese për leximin pasiv me radiofrekuencë;
 - dh) “dokument identifikimi” është një dokument i hartuar dhe miratuar në përputhje me këtë rregullore, që lejon që kafsha e shoqërimit të identifikohet qartësisht dhe gjendja shëndetësore të kontrollohet në përputhje me këtë rregullore;
 - e) “mjek veterinar i autorizuar” nënkupton çdo veterinar i cili është autorizuar nga autoriteti kompetent pas miratimit nga trupa statusore veterinare, për të kryer një ose disa detyra të veterinerit zyrtar apo për të kryer detyra specifike në përputhje me këtë rregullore ose me aktet e miratuara në përputhje me këtë rregullore;
 - ë) “veterinar zyrtar” nënkupton çdo veterinar siç përcaktohet në pikën 127, të nenit 4, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar;
 - f) “kontroll dokumentar” nënkupton verifikimin e dokumentit të identifikimit që shoqëron kafshën e shoqërimit;
 - g) “kontroll identiteti” do të thotë verifikim për përputhshmërinë midis dokumentit të identifikimit dhe kafshës së shoqërimit dhe sipas rastit për praninë dhe konformitetin e identifikimit;
 - gj) “pika e hyrjes së udhëtarëve” nënkupton çdo zonë që shërben për kryerjen e kontrollit të inspektimeve veterinare të lëvizjes jokomerciale të kafshëve të shoqërimit.

Neni 4

Detyrim i përgjithshëm

Lëvizja jotregtare e kafshëve të shoqërimit që kryhet në përputhje me kërkesat për shëndetin e kafshëve, të përcaktuara në këtë rregullore nuk do të ndalohet, kufizohet ose pengohet për arsye shëndetësore, të ndryshme nga ato që rezultojnë nga zbatimi i kësaj rregulloreje.

Neni 5

Numri maksimal i kafshëve të shoqërimit

1. Numri maksimal i kafshëve të shoqërimit të specieve të listuara në pjesën A, të shtojcës 1 që shoqërojnë pronarin ose një person të autorizuar gjatë një lëvizjeje të vetme jotregtare nuk duhet të kalojë numrin 5 (pesë).
2. Me përjashtim të pikës 1, numri maksimal i kafshëve shtëpiake të llojeve të listuara në pjesën A, të aneksit 1 mund të kalojë numrin 5 (pesë) nëse plotësohen kushtet e mëposhtme:
 - a) lëvizja jotregtare e kafshëve të shoqërimit është me qëllim pjesëmarrjen në gara, ekspozita ose aktivitete sportive ose në trajnime për aktivitete të tilla;
 - b) pronari ose personi i autorizuar paraqet dëshmi me shkrim se kafshët e shoqërimit janë regjistruar për të marrë pjesë në një nga aktivitetet e përmendura në germën (a), ose në një shoqatë që organizon aktivitete të tilla;
 - c) kafshët e shoqërimit janë më shumë se gjashtë muajsh.
3. Autoriteti kompetent duhet të ndërmarrë kontrolle standarde në vend, për të verifikuar nëse informacioni i paraqitur sipas germës “b”, të pikës 2 të këtij neni është i saktë.

4. Në rast se nuk plotësohen kërkesat e përmendura në pikën 1 dhe 2 të këtij neni, për kafshët e shoqërimit për qëllim jotregtar do të zbatohen kërkesat për shëndetin e kafshëve të përcaktuara në rregullat e importit për speciet në fjalë dhe autoriteti kompetent duhet të sigurojë që këto kafshë t'i nënshtrohen kontrolleve veterinarë siç përcaktohet në ligjin nr. 10465, datë 29.9.2011, "Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë", të ndryshuar, sipas rastit.

KAPITULLI II

KUSHTET E ZBATUESHME PËR LËVIZJEN JOTREGTARE TË KAFSHËVE TË SHOQËRIMIT NGA NJË TERRITOR OSE SHTET TJETËR

SEKSIONI 1

Kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës I

Neni 6

Kushtet e zbatueshme për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës I

1. Kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës I, të kësaj rregulloreje, futen në territorin e Republikës së Shqipërisë, kur plotësojnë kushtet e mëposhtme:

- a) ato janë të identifikuar nga implantimi i transponderit ose nga një tatuazh i lexueshëm, në përputhje me nenin 11, pika 1;
- b) ato kanë marrë një vaksinë kundër tërbimit që përputhet me kërkesat e vlefshmërisë të përcaktuara në shtojcën III;
- c) ato i janë nënshtrohur testit të titrimit të antittrupave ndaj sëmundjes së tërbimit që është në përputhje me kërkesat e vlefshmërisë të përcaktuara në shtojcën IV;
- ç) ato janë në përputhje me masat shëndetësore parandaluese për sëmundje ose infeksione të tjera ndaj tërbimit, në përputhje me pikën 1, të nenit 13;
- d) ato janë të shoqëruar nga një dokument identifikimi, i plotësuar dhe i lëshuar në përputhje me nenin 18.

2. Kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës 1 që hyjnë në Republikën e Shqipërisë nga një vend ose territor tjetër nga ata të listuar në përputhje me nenin 9, pika 1, vetëm nëpërmjet pikave të përcaktuara hyrëse të udhëtarëve.

3. Me përjashtim të pikës 2 të këtij neni, Autoriteti Kompetent autorizon qentë e regjistruar ushtarakë ose të kërkim-shpëtimit për të lëvizur nëpërmjet një pike hyrjeje të ndryshme nga pika e hyrjes së udhëtarëve me kusht që:

- a) pronari ose personi i autorizuar ka aplikuar paraprakisht për një leje tek autoriteti kompetent dhe i është dhënë një leje e tillë; dhe
- b) qentë u nënshtrohen kontrolleve të pajtueshmërisë në përputhje me nenin 23, pika 2, në një vend të përcaktuar për këtë qëllim dhe në përputhje me masat e përcaktuara në lejen e përmendur në germën "a" të kësaj pike.

Neni 7

Përjashtimi nga kushti i vaksinimit kundër tërbimit për kafshët e reja të shoqërimit, të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës I

1. Në përjashtim të shkronjës "b", të pikës 1, të nenit 6, SPV autorizon lëvizjen jotregtare në territorin e Republikës së Shqipërisë nga një territor ose shtet tjetër, sipas përcaktimeve të nenit 9, pika 1 ose 2, vetëm për kafshët e shoqërimit, të specieve të listuara në pjesën A, të shtojcës 1, të cilat janë:

- a) ose më pak se 12 javë dhe nuk kanë marrë një vaksinë kundër sëmundjes së tërbimit; ose

b) midis 12 dhe 16 javësh dhe kanë marrë një vaksinë kundër sëmundjes së tërbimit, por nuk plotësojnë ende kërkesat e vlefshmërisë të përmendura në shkronjën “e”, të pikës 2, të shtojcës III.

2. Autorizimi i përmendur në pikën 1 jepet vetëm nëse:

a) pronari ose personi i autorizuar jep një deklaratë të nënshkruar që nga lindja deri në kohën e lëvizjes jotregtare të kafshëve të shoqërimit që nuk kanë pasur kontakt me kafshë të egra të specieve të ndjeshme ndaj sëmundjes së tërbimit; ose

b) kafshët e shoqërimit shoqërohen nga nëna e tyre nga e cila ato varen akoma, dhe nga dokumenti i identifikimit që shoqëron nënën e tyre që vërteton se para lindjes së tyre nëna ka marrë një vaksinë kundër sëmundjes së tërbimit e cila është në përputhje me kërkesat e vlefshmërisë të përcaktuara në shtojcën III;

c) formati dhe gjuha e deklaratës sipas shkronjës “a”, të pikës 2 të këtij neni, përcaktohet në shtojcën V, pjesa 1 e këtij urdhri.

Neni 8

Përfshirja nga kushti i vaksinimit kundër tërbimit për kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës I

1. Në përfshirje të shkronjës “c”, pika 1 e nenit 6, testi i titrimit të antitropave nuk duhet të kërkojë për kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës 1, që hyjnë në Republikën e Shqipërisë nga një vend tjetër i listuar në përputhje me nenin 9, pika 1 ose 2:

a) drejtpërdrejt; ose

b) që janë rezidentë ekskluzivisht në një ose më shumë prej këtyre vendeve; ose

c) pas tranzitit përmes një vendi të ndryshëm nga ato të listuara në përputhje me pikën 1 dhe 2, të nenit 9, me kusht që pronari ose personi i autorizuar të japë një deklaratë të nënshkruar, që gjatë tranzitit kafshët e shoqërimit nuk kanë pasur kontakt me kafshët e speciet e ndjeshme ndaj tërbimit dhe mbeten të siguruara brenda një mjeti transporti ose brenda perimetrit të një aeroporti ndërkombëtar;

ç) formati dhe gjuha e deklaratës sipas shkronjës “c”, të pikës 1 të këtij neni, përcaktohet në shtojcën V, pjesa 2 e këtij urdhri.

Neni 9

Krijimi i listës së territoreve dhe vendeve të tjera

1. Lista e vendeve që përcakton kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës 1, jepet në pjesën 1, të aneksit 6 të kësaj rregulloreje. Këto vende zbatohen të njëjtat rregulla me ato të përcaktuara në seksionin 1 dhe 2, të kapitullit V, të kësaj rregulloreje.

2. Lista e vendeve që përcakton kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës 1, jepet në pjesën 2, të shtojcës VI, të kësaj rregulloreje. Këto vende duhet të plotësojnë kriteret e mëposhtme:

a) detyrimin për të njoftuar rastet e tërbimit tek autoriteti kompetent;

b) të kenë vendosur dy vjet përpara aplikimit një sistem efektiv mbikëqyrjeje për zbulimin e hershëm dhe raportimin e kafshëve të dyshuara për tërbim;

c) struktura, kompetencat, organizimi i shërbimeve veterinarë dhe të kontrollit, si dhe mbikëqyrja dhe mjetet në dispozicion të tyre, ku përfshihet stafi dhe kapaciteti laboratorik, të mjaftueshme për:

i. zbatimin dhe hyrjen në fuqi në mënyrë efektive të legjislacionit kombëtar për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit; dhe

ii. vlefshmërinë e dokumenteve të identifikimit në formatin e parashikuar në nenin 17 dhe të lëshuara në përputhje me nenin 18 të kësaj rregulloreje;

ç) rregullat për parandalimin dhe kontrollin e tërbimit zbatohen në mënyrë efektive për të minimizuar rrezikun e infektimit të kafshëve shtëpiake, duke përfshirë rregullat për importet e kafshëve të shoqërimit nga vende ose territore të tjera, dhe kur është e përshtatshme, për:

- i. kontrollin e popullatës së qenve dhe maceve endacakë;
- ii. vaksinimi i kafshëve të shoqërimit kundër tërbimit, veçanërisht kur tërbimi është i pranishëm te lakuriqët e natës; dhe
- iii. kontrollin dhe çrrënjosjen e tërbimit në kafshët e egra;

d) rregullat për licencimin dhe tregtimin e vaksinave kundër tërbimit.

3. Mbi arsye të justifikuara dhe të rëndësishme, urgjente në lidhje me rreziqet për shëndetin publik ose të kafshëve, me propozimin e SPV-së, ministri përditëson listën e territoreve ose vendeve të tjera të përmendura në pikën 1 dhe 2 të këtij neni.

SEKSIONI 2

Kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën B, të shtojcës I

Neni 10

Kushtet e zbatueshme për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën B, të shtojcës I

1. Kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën B, të shtojcës 1, hyjnë në Republikën e Shqipërisë nga një territor apo shtet tjetër vetëm nëse plotësojnë kushtet e mëposhtme:

a) ato janë identifikuar ose përshkruar sipas kërkesave të miratuara në përputhje me pikën 2, të nenit 11;

b) ato janë në përputhje me çdo masë parandaluese shëndetësore për sëmundje ose infeksione të ndryshme nga tërbimi, në përputhje me nenin 13;

c) ato shoqërohen nga një dokument identifikimi i plotësuar dhe lëshuar siç duhet në përputhje me nenin 20;

ç) ato hyjnë përmes një pike hyrëse të udhëtarëve kur vijnë nga një territor ose një vend tjetër.

2. Autoriteti kompetent zbaton masa shtesë për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit të specieve të listuara në pjesën B, të shtojcës 1, në territorin e Republikës së Shqipërisë nga një vend tjetër, me kusht që këto rregulla të jenë:

a) të zbatueshme në mënyrë proporcionale ndaj rrezikut për shëndetin publik ose të kafshëve që lidhet me lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit të atyre specieve;

b) pa rënë ndesh dhe jo më të rrepta se ato të zbatuara për importet e kafshëve të atyre specieve në përputhje me ligjin nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar.

KAPITULLI III

IDENTIFIKIMI DHE MASAT SHËNDETËSORE PARANDALUESE

SEKSIONI 1

Identifikimi

Neni 11

Identifikimi i kafshëve të shoqërimit

1. Kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës I, identifikohen nga vendosja e një transponderi ose nga një tatuazh qartësisht i lexueshëm. Kur transponderi nuk përputhet me kërkesat teknike të përcaktuara në shtojcën 2, pronari ose personi i autorizuar duhet të sigurojë mjetet e nevojshme për leximin e transponderit në momentin e çdo verifikimi

identifikues të parashikuar në pikën 1 dhe 2 të nenit 15, nenit 18, kontrollet e identitetit të parashikuara në pikën 1 të nenit 22 dhe nenit 23.

2. Kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën B, të shtojcës I, do të identifikohen duke marrë parasysh specifikat e çdo specieje, në mënyrë të tillë që të sigurohet një lidhje midis kafshës së shoqërimit dhe dokumentit përkatës të identifikimit të saj.

Duke pasur parasysh diversitetin e llojeve të listuara në pjesën B, të shtojcës I, me propozimin e SPV-së, ministri miraton kërkesat specifike për speciet për identifikimin ose përshkrimin e kafshëve të shoqërimit të atyre specieve, duke marrë parasysh çdo kërkesë kombëtare të rëndësishme.

Neni 12

Vendosja e transponderave në kafshët e shoqërimit

Në rastet kur transponderët vendosen nga një person/subjekt i ndryshëm nga mjeku veterinar i autorizuar, duhet të ketë kualifikimet minimale që kërkojnë.

SEKSIONI 2

Masat profilaktike shëndetësore për sëmundje apo infeksione të tjera nga tërbimi

Neni 13

Masat profilaktike shëndetësore dhe kushtet për zbatimin e tyre

1. Kur masat profilaktike shëndetësore janë të nevojshme për mbrojtjen e shëndetit publik ose të shëndetit të kafshëve të shoqërimit me qëllim kontrollin e sëmundjeve ose infeksioneve të ndryshme nga sëmundja e tërbimit, që rrezikojnë përhapjen për shkak të lëvizjes së këtyre kafshëve të shoqërimit, zbatohen masat shtesë të kontrollit të vendosura sipas pikës 2, të nenit 15, të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar.

2. Masat shëndetësore profilaktike specifike për speciet, të përcaktuara në pikën 1 të këtij neni, bazohen në informacionin e duhur, të besueshëm dhe të vlefshëm shkencor dhe zbatohen në mënyrë proporcionale me rrezikun për shëndetin publik ose të kafshëve që lidhen me lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit që mund të preken nga sëmundje ose infeksione të tjera përveç tërbimit.

KAPITULLI IV

DOKUMENTET E IDENTIFIKIMIT

SEKSIONI 1

Dokumentet e identifikimit për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit të specieve të listuara në pjesën A, të shtojcës I

Neni 14

Formati dhe përmbajtja e dokumentit të identifikimit – pasaporta

1. Dokumenti i identifikimit për hyrjen në territorin e Republikës së Shqipërisë duhet të jetë në formatin e një pasaporte në përputhje me modelin e përcaktuar në shtojcën VII, pjesa 1 dhe duhet të përmbajë informacionin e mëposhtëm:

a) vendndodhjen e transponderit ose tatuazhit dhe/ose datën e aplikimit ose datën e leximit të transponderit ose tatuazhit, si dhe kodin alfanumerik të shfaqur nga transponderi ose tatuazhi;

b) emri, specia, raca, gjinia, ngjyra, data e lindjes siç deklarohet nga pronari dhe çdo veçori ose karakteristika të dukshme ose të dallueshme të kafshës së shoqërimit;

- c) emri dhe informacionin e kontaktit të pronarit;
 - ç) emri, informacionin e kontaktit dhe nënshkrimin e mjekut veterinar privat/autorizuar që lëshon ose plotëson dokumentin e identifikimit;
 - d) nënshkrimin e pronarit;
 - dh) detajet e vaksinimit kundër tërbimit;
 - e) datën e marrjes së mostrave të gjakut për testin e titrimit të antitrapave të tërbimit;
 - ë) pajtueshmërinë me çdo masë shëndetësore parandaluese për sëmundje ose infeksione të ndryshme nga tërbimi;
 - f) informacione të tjera të rëndësishme në lidhje me gjendjen shëndetësore të kafshës së shoqërimit.
2. Format i pasaportës, i përcaktuar në pikën 1, si dhe kërkesat në lidhje me gjuhën, paraqitjen dhe veçoritë e sigurisë së pasaportës, si dhe rregullat e nevojshme për kalimin në modelin e asaj pasaporte jepen në shtojcën VII, pjesa 2 e kësaj rregulloreje.
3. Pasaporta e përmendur në pikën 1 të këtij neni duhet të ketë një numër që përbëhet nga kodi ISO i vendit i ndjekur nga një kod unik alfanumerik.

Neni 15

Lëshimi dhe plotësimi i dokumentit të identifikimit – pasaporta

1. Dokumenti i identifikimit i përmendur në nenin 14 lëshohet nga një mjek veterinar privat/i autorizuar pasi:
- a) ai ka verifikuar që kafsha e shoqërimit është e identifikuar në përputhje me nenin 11, pika 1;
 - b) ai ka plotësuar siç duhet shënimet përkatëse në dokumentin e identifikimit me informacionin e përmendur në gjerat “a” deri “d”, në pikën 1, të nenit 14; dhe
 - c) pronari ka nënshkruar dokumentin e identifikimit.
2. Pas verifikimit që kafsha shtëpiake është e identifikuar në përputhje me pikën 1, të nenit 11, një mjek veterinar i autorizuar plotëson shënimet përkatëse të dokumentit të identifikimit me informacionin e përmendur në gjerat “d”, “f”, “g” dhe “h”, pika 1, e nenit 14.
3. Mjeku veterinar i autorizuar që lëshon dokumentin e identifikimit do të mbajë shënime të informacionit të përmendur në gjerat “a” deri në “c”, pika 1 e nenit 14, dhe pika 3, e nenit 14, për një periudhë minimale që do të përcaktohet nga SPV, por që nuk duhet të jetë më pak se tre vjet.
4. Në rastet e mospërputhshmërisë me kushtet e përmendura në pikën 2 të këtij neni, përrputhshmëria duhet të dokumentohet në një dokument të ri identifikimi në formatin e parashikuar në nenin 14, pika 1.

Neni 16

Shpërndarja e dokumenteve të identifikimit bosh

1. Autoriteti kompetent duhet të sigurojë që dokumentet bosh të identifikimit t'i shpërndahen vetëm mjekëve veterinarë privatë/të autorizuar dhe se emri i tyre dhe informacioni i kontaktit të regjistrohën duke iu referuar numrit të përmendur në nenin 20.
2. Të dhënat e përmendura në pikën 1 të këtij neni duhet të mbahen për një periudhë minimale që nuk duhet të jetë më pak se tre vjet.

SEKSIONI 2

Dokumentet e identifikimit për lëvizjen jotregtare brenda territorit të Republikës së Shqipërisë nga një shtet tjetër i kafshëve të shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës I

Neni 17

Formati dhe përmbajtja e certifikatës shëndetësore

1. Dokumenti i identifikimit i përmendur në germën “e”, pika 1, e nenit 6, për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën A, të shtojcës I, do të jetë në formatin e një certifikate shëndetësore të kafshëve në përputhje me modelin e përcaktuar në shtojcën VIII të kësaj rregulloreje dhe duhet të ketë informacionin e mëposhtëm:

a) vendndodhjen e transponderit ose tatuazhit dhe ose datën e aplikimit ose datën e leximit të transponderit ose tatuazhit, si dhe kodin alfanumerik të shfaqur nga transponderi ose tatuazhi;

b) specia, raca, data e lindjes siç deklarohet nga pronari, gjininë dhe ngjyrën e kafshës shtëpiake;

c) një numër unik reference certifikate;

ç) emrin dhe informacionin e kontaktit të pronarit ose personit të autorizuar;

d) emri, informacioni i kontaktit dhe nënshkrimi i veterinerit zyrtar ose të autorizuar që lëshon dokumentin e identifikimit;

dh) detajet e vaksinimit kundër tërbimit;

e) datën e marrjes së mostrave të gjakut për testin e titrimit të antitrapave të tërbimit;

ë) pajtueshmërinë me çdo masë shëndetësore parandaluese për sëmundje ose infeksione të ndryshme nga tërbimi;

f) emrin dhe nënshkrimin e veterinerit zyrtar miratues të certifikatës;

g) emri, nënshkrimi dhe informacioni i kontaktit të përfaqësuesit të autoritetit kompetent që kryen kontrollin e përmendur në nenin 23 dhe datën e këtyre kontrolleve;

gj) informacione të tjera të rëndësishme në lidhje me gjendjen shëndetësore të kafshës së shoqërimit.

2. Modeli i përmendur në pikën 1 të këtij neni, si dhe kërkesat në lidhje me gjuhën, paraqitjen dhe vlefshmërinë e certifikatës së shëndetit të kafshëve jepen në shtojcën VIII, pjesa 1 e kësaj rregulloreje.

3. Shënimet shpjeguese për plotësimin e certifikatës së shëndetit të kafshëve të përcaktuara në pikën 2 të këtij neni, jepen në shtojcën 8, pjesa 2 e kësaj rregulloreje. Pjesë e dokumentit të identifikimit të përmendur në pikën 1 të këtij neni duhet të jetë një deklaratë me shkrim e nënshkruar nga pronari ose personi i autorizuar që vërteton se lëvizja e kafshëve të shoqërimit në Republikën e Shqipërisë është një lëvizje jotregtare.

4. Modeli i deklaratës të përcaktuar në pikën 3 të këtij neni, jepet në shtojcën 8, pjesa 3 e kësaj rregulloreje.

Neni 18

Lëshimi dhe plotësimi i certifikatës shëndetësore të kafshëve të shoqërimit

Certifikata shëndetësore e kafshëve të shoqërimit që përcaktohet në nenin 17 miratohet nga Autoriteti Kompetent i territorit ose i vendit të origjinës dhe lëshohet nga një veteriner zyrtar i territorit ose vendit të origjinës në bazë të dokumentacionit mbështetës, ose nga një veteriner i autorizuar, pasi veterineri zyrtar ose i autorizuar:

a) ka verifikuar që kafsha e shoqërimit është e identifikuar në përputhje me pikën 1 nenin 11; dhe

b) ka plotësuar saktë shënimet përkatëse të dokumentit të identifikimit me informacionin e përmendur në shkronjat “a” deri në “gj”, pika 1 e nenit 17, duke respektuar kushtet e përcaktuara në germën “a”, pika 1 e nenit 6, dhe aty ku është e zbatueshme germat “b”, “c” dhe “d”, pika 1 e nenit 6.

SEKSIONI 3

Dokumentet e identifikimit për lëvizjen jotregtare të kafshëve shtëpiake nga një shtet tjetër për në Republikën e Shqipërisë e llojeve të listuara në pjesën B, të shtojcës I

Neni 19

Formati dhe përmbajtja e dokumentit të identifikimit të kafshëve të shoqërimit për llojet e listuara në pjesën B, të shtojcës I

1. Modeli i dokumentit të identifikimit, i përcaktuar në shkronjën “c”, pika 2 të nenit 10, për kafshët e shoqërimit të listuara në pjesën B, të shtojcës I, duhet të përmbajë informacionin e mëposhtëm:

- a) karakteristikat e shenjave ose përshkrimin e kafshës së shoqërimit siç parashikohet në pikën 2, të nenit 11;
- b) lloji i kafshës dhe sipas rastit, raca, data e lindjes siç është deklaruar nga pronari, gjinia dhe ngjyra e kafshës së shoqërimit;
- c) emri dhe informacionin e kontaktit të pronarit ose personit të autorizuar;
- ç) emri, informacioni i kontaktit dhe nënshkrimin e veterinerit zyrtar ose të autorizuar;
- d) numri unik i referencës së certifikatës;
- dh) detajet e çdo mase parandaluese shëndetësore për sëmundje ose infeksione të ndryshme nga tërbimi;
- e) emri, nënshkrimi dhe informacioni i kontaktit të përfaqësuesit të autoritetit kompetent që kryen kontrollet e përmendura në nenin 23 dhe datën e këtyre kontrolleve;
- ë) informacione të tjera në lidhje me gjendjen shëndetësore të kafshës së shoqërimit.

Neni 20

Lëshimi dhe plotësimi i dokumentit të identifikimit për kafshët e shoqërimit të llojeve të listuara në pjesën B, të shtojcës I

1. Dokumenti i identifikimit i përmendur në shkronjën “c”, pika 2, të nenit 10, miratohet nga Autoriteti Kompetent i vendit të origjinës dhe lëshohet ose nga një veteriner zyrtar i vendit të origjinës në bazë të dokumentacionit mbështetës, ose nga një veteriner i autorizuar, pasi veterineri zyrtar ose i autorizuar:

- a) ka verifikuar që kafsha e shoqërimit është e identifikuar ose përshkruar në përputhje me nenin 11, pika 2;
- b) ka plotësuar siç duhet informacionin përkatës të dokumentit të identifikimit me informacionin e përmendur në shkronjat “a” deri në “ë”, pika 1 e nenit 19, duke vërtetuar kështu respektimin e kushteve të përcaktuara në shkronjat “a” dhe “b”, të pikës 2, të nenit 10, aty ku është e zbatueshme.

**KAPITULLI V
DISPOZITA TË PËRBASHKËTA**

SEKSIONI 1

Përfashtimet për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit

Neni 21

Përfashtimet nga kërkesat e neneve 6 dhe 10

1. SPV, autorizon lëvizjen jotregtare në territorin e Republikës së Shqipërisë të kafshëve të shoqërimit që nuk përmbushin kushtet e përcaktuara në nenet 6 dhe 10, në rastet kur konstatohet se:

a) është bërë një aplikim paraprak për lejen jotregtare të lëvizjes nga pronari dhe Autoriteti Kompetent ka miratuar dhënien e lejes;

b) kafsha shtëpiake është izoluar nën mbikëqyrjen zyrtare për një periudhë të nevojshme për përmbushjen e kushteve por jo më shumë se gjashtë muaj:

i. në një vend të miratuar nga Autoriteti Kompetent; dhe

ii. në përputhje me masat e përcaktuara në leje.

SEKSIONI 2

Plotësimi i kushteve të përgjithshme

Neni 22

Kryerja e kontrollit për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit nga shtetet e listuara në pikën 1, të nenit 9

1. Autoriteti Kompetent, për kafshët e shoqërimit që janë subjekt i lëvizjes jotregtare në Republikën e Shqipërisë nga një territor ose një vend i listuar në pikën 1, të nenit 9, kryen kontroll të dokumentacionit dhe verifikon identitetin në mënyrë jodiskriminuese.

2. Gjatë lëvizjes jotregtare në Republikën e Shqipërisë nga një territor ose një vend i listuar në pikën 1, të nenit 9, pronari ose personi i autorizuar, me kërkesë të Autoritetit Kompetent përgjegjës për kontrollin duhet:

a) të paraqesë dokumentin e identifikimit të kafshës së shoqërimit të kërkuar sipas kësaj rregulloreje, i cili demonstroi pajtueshmërinë me kërkesat për një lëvizje të tillë; dhe

b) vë në dispozicion kafshën e shoqërimit për ato kontrole.

Neni 23

Kontrollet dokumentare dhe të identitetit që duhet të kryhen në lidhje me lëvizjen jotregtare nga një vend i ndryshëm nga ato të listuara në pikën 1, të nenit 9

1. Autoriteti Kompetent, për të verifikuar nëse plotësohen kushtet e kërkuara në kapitullin II, kryen kontrole dokumentare dhe identiteti në pikën e hyrjes së udhëtarëve për kafshët shtëpiake që janë subjekt i lëvizjes jotregtare në Republikën e Shqipërisë nga një vend i ndryshëm nga ato të listuar në pikën 1, të nenit 9.

2. Pronari ose personi i autorizuar në momentin e hyrjes në territorin e Republikës së Shqipërisë nga një territor ose një vend tjetër nga ai i listuar në pikën 1, të nenit 9, paraqet pranë Autoritetit Kompetent për kryerjen e kontrollit në pikën e hyrjes:

a) dokumentin e identifikimit të kafshës së shoqërimit të kërkuar sipas kësaj rregulloreje, i cili demonstroi pajtueshmërinë me kërkesat për një lëvizje të tillë; dhe

b) vë në dispozicion kafshën e shoqërimit që i nënshtrohet kontrollit.

3. Autoriteti Kompetent mban të përditësuar një listë të pikave të hyrjes së kafshëve të shoqërimit të shoqëruar nga pronari ose personi i autorizuar.

4. Autoriteti Kompetent që kryen kontrollin e parashikuar në pikën 1 të këtij neni:

a) është plotësisht i informuar për rregullat e përcaktuara në kapitullin III dhe zyrtarët e autoritetit kompetent kanë trajnimin e nevojshëm për zbatimin e tyre;

b) mban shënime për numrin total të kontrolleve që janë kryer dhe për rastet e mospërputhshmërisë të zbuluara gjatë këtyre kontrolleve; dhe

c) dokumenton kontrollet që janë kryer dhe lëshon dokumentin përkatës të kontrollit të kryer, kur një dokumentacion i tillë është i nevojshëm për qëllime të lëvizjes jotregtare.

Neni 24

Masat e marra në rastet e mospërputhshmërive të gjetura gjatë kontrolleve

1. Kur nga kontrollet e kryera sipas nenit 22 dhe 23 konfirmohet se një kafshë shoqërimi nuk përmbush kushtet e përcaktuara në kapitullin II, Autoriteti Kompetent pas konsultimit me veterinerin zyrtar dhe kur është e nevojshme me pronarin ose personin e autorizuar vendos:

- a) të kthejë kafshën e shoqërimit në vendin ose territorin e origjinës;
- b) të izolojë kafshën e shoqërimit nën kontrollin zyrtar për kohën e nevojshme që ajo të përmbushë kushtet e përcaktuara në kapitullin II ose kapitullin III; ose
- c) si mjet i fundit, kur kthimi i kafshëve të shoqërimit nuk është i mundur ose izolimi nuk është praktik, kryhet eliminimi i kafshës së shoqërimit nëpërmjet eutanazisë në përputhje me rregullat kombëtare të zbatueshme për mbrojtjen e kafshëve të shoqërimit.

2. Kur lëvizja jotregtare e kafshës të shoqërimit për në Republikën e Shqipërisë refuzohet nga Autoriteti Kompetent, kafsha e shoqërimit duhet të izohet nën kontrollin zyrtar në pritje të:

- a) kthimit të tyre në vendin ose territorin e tyre të origjinës; ose
- b) miratimit të çdo vendimi tjetër administrativ në lidhje me ato kafshë shoqërimi sipas përcaktimeve të ligjit nr. 10465, datë 29.9.2011, “Për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar.

3. Masat në përputhje me pikën 1 dhe 2 të këtij neni do të mbulohen me shpenzimet e pronarit ose personit të autorizuar.

Neni 25

Masat mbrojtëse

1. Kur tërbimi ose një sëmundje/një infeksion i ndryshëm nga tërbimi shfaqet ose përhapet në një rajon, territor ose vend tjetër ku mund të përbëjë një kërcënim serioz për shëndetin publik ose të kafshëve dhe sëmundja në fjalë është lajmëruar në OIE dhe ADIS, me propozimin e SPV, ministri miraton me urdhër një nga masat e mëposhtme, pa vonesë dhe në varësi të rëndësisë së situatës:

- a) të pezullojë lëvizjen ose tranzitin jotregtar të kafshëve të shoqërimit nga e gjitha ose një pjesë e shtetit të origjinës;
- b) të përcaktojë kushte të veçanta në lidhje me lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit nga e gjitha ose një pjesë e shtetit në fjalë.

Neni 26

Detyrimet e informimit

1. SPV duhet t'i sigurojë publikut informacion të qartë dhe lehtësisht të aksesueshëm në lidhje me kërkesat e shëndetit të kafshëve të zbatueshme për lëvizjen jotregtare të kafshëve të shoqërimit dhe rregullat për kontrollet e pajtueshmërisë për një lëvizje të tillë të përcaktuar në këtë rregullore.

2. SPV ofron informacionin e përmendur në pikën 1 në website-n e Ministrisë.

MINISTËR I BUJQËSISË DHE ZHVILLIMIT RURAL

Anila Denaj

SHTOJCA I

Llojet e kafshëve shtëpiake

PJESA A

Qentë (*Canis lupus familiaris*)

Macet (*Felis silvestris catus*)

Nuselalat (*Mustela putorius furo*)

PJESA B

Jovertebrorët (me përjashtim të bletëve dhe bletëve pjalmuese dhe molusqeve që i përkasin Familjes *Mollusca* dhe krustaceve që i përkasin nënklasës *Crustacea*;

Kafshët ujore zbukuruese të cilat mbahen, rriten ose vendosen në treg vetëm për qëllime zbukurimi.

Amfibët

Zvarranikët

Zogjtë: lloje të specieve të shpendëve, përveç gjelave, gjelave të detit, shpendëve guinea, rosave, patave, thëllëzave, pëllumbave, fazanëve, thëllëzave dhe struçt (*Ratitae*) të rritura ose të mbajtura në kafaze për shumim, prodhimin e mishit ose vezëve për konsum, ose për rimbushjen e rezervateve për gjueti.

Gjitarët: brejtës dhe lepuj të ndryshëm nga ata të destinuar për prodhimin e ushqimit të përcaktuar nën “lagomorfet”.

SHTOJCA II

Kërkesat teknike për transponderët

Transponderët, duhet:

a) të jetë në përputhje me standardin ISO 11784 dhe të zbatojë teknologjinë HDX ose FDX-B; dhe

b) të jetë në gjendje të lexohet nga një pajisje leximi në përputhje me standardin ISO 11785.

Mikroçipi përmban numrin unik 15-shifror si vijon:

- tri shifrat e para tregojnë kodin e shtetit – 008, në përputhje me standardin EN ISO 3166;
- shifra e katërt është zero;
- shifrat e pesta dhe të gjashta merren duke zbritur nga numri 991 i kodit të prodhuesit të mikroçipit, të përcaktuar nga standardet ICAR të Komitetit Ndërkombëtar për Regjistrimin e Kafshëve; dhe

- shifrat e fundit, nga shifra e shtatë deri në të 15-n, përcaktojnë numrin unik të identifikimit të kafshës.

SHTOJCA III

Kërkesat e vlefshmërisë për vaksinat kundër tërbimit

1. Vaksina kundër tërbimit duhet:

a) të jetë një vaksinë e ndryshme nga një vaksinë e modifikuar e gjallë dhe të jetë në një nga kategoritë e mëposhtme:

i) një vaksinë e inaktivizuar me të paktën një njësi antigjenike për dozë (rekomandim nga Organizata Botërore e Shëndetësisë); ose

ii) një vaksinë rekombinante që shpreh glikoproteinën imunizuese të virusit të tërbimit në një vektor virusi të gjallë;

b) kur administrohet në Republikën e Shqipërisë, duhet t'i jetë dhënë një autorizim tregtimi në përputhje me ligjin për shërbimin veterinar në Republikën e Shqipërisë;

c) kur administrohet nga një vend tjetër, i është dhënë një miratim ose licencë nga autoriteti kompetent dhe plotëson të paktën kërkesat e përcaktuara në pjesën përkatëse të kapitullit në lidhje me tërbimin në Manualin e Testeve Diagnostike dhe Vaksinave për Kafshët Tokësore të Organizatës Botërore për Shëndetin e Kafshëve.

2. Vaksinimi kundër tërbimit duhet të plotësojë këto kushte:

a) vaksina është administruar nga një veteriner privat/autorizuar;

b) kafsha e shoqërimit ka qenë të paktën 12 javë nga data në të cilën është administruar vaksina;

c) data e administrimit të vaksinës tregohet nga një veteriner privat/autorizuar ose një veteriner zyrtar në seksionin përkatës të dokumentit të identifikimit;

d) data e administrimit e përmendur në pikën (c) nuk i paraprin datës së aplikimit të transponderit ose tatuazhit ose datës së leximit të transponderit ose tatuazhit të treguar në seksionin përkatës të dokumentit të identifikimit;

e) periudha e vlefshmërisë së vaksinimit fillon nga vendosja e imunitetit mbrojtës, e cila nuk duhet të jetë më pak se 21 ditë nga përfundimi i protokollit të vaksinimit të kërkuar nga prodhuesi për vaksinimin parësor dhe vazhdon deri në përfundimin e periudhës së imunitetit mbrojtës, siç përcaktohet në specifikimin teknik të autorizimit të tregtimit të përmendur në pikën 1 (b) ose miratimin ose licencën e përmendur në pikën 1(c) për vaksinën kundër tërbimit në vendin ku administrohet vaksina.

Periudha e vlefshmërisë së vaksinimit shënohet nga një veteriner i autorizuar ose një veteriner zyrtar në seksionin përkatës të dokumentit të identifikimit;

a) një rivaksinim duhet të konsiderohet një vaksinim parësor nëse nuk është kryer brenda periudhës së vlefshmërisë të përmendur në pikën (e) të vaksinimit të mëparshëm.

SHTOJCA IV

Kërkesat e vlefshmërisë për testin e titrimit të antittrupave të tërbimit

1. Marrja e mostrës së gjakut e nevojshme për kryerjen e testit të titrimit të antittrupave të tërbimit duhet të kryhet dhe dokumentohet nga një veteriner privat/ autorizuar në seksionin përkatës të dokumentit të identifikimit;

2. Testi i titrimit të antittrupave të tërbimit:

a) duhet të kryhet nga një kampion të marrë të paktën 30 ditë pas datës së vaksinimit dhe:

i) jo më pak se tre muaj përpara datës së:

- lëvizjes jotregtare nga një vend i ndryshëm nga ato të listuara në aktet zbatuese të miratuara në përputhje me nenin 9 pika 1 ose 2; ose

- tranzitit përmes një territori të tillë të një vendi, ku nuk plotësohen kushtet e përcaktuara në pikën (c) të nenit 12, ose

ii) përpara se kafsha e shoqërimit të largohet nga Republika e Shqipërisë për lëvizje ose tranzit përmes një territori të një vendi të ndryshëm nga ato të listuara në përputhje me nenin 9 pika 1 ose

2. Dokumenti i identifikimit në formatin e parashikuar në nenin 15 pika 1 duhet të konfirmojë që një test titrimi i antittrupave të tërbimit është kryer me një rezultat të favorshëm përpara datës së lëvizjes;

b) duhet të matë një nivel të antittrupave neutralizues ndaj virusit të tërbimit në serum të barabartë ose më të madh se 0,5 IU/ml dhe duke përdorur një metodë të përshkruar në pjesën përkatëse të Kapitullit në lidhje me tërbimin në Manualin e Testeve Diagnostike dhe Vaksinave për Kafshët Tokësore të Organizatës Botërore për Shëndetin e Kafshëve;

c) duhet të kryhet në një laborator të miratuar në përputhje me kriteret e nevojshme për standardizimin e testeve serologjike për të monitoruar efektivitetin e vaksinave të tërbimit;

d) nuk duhet të ribërë pas një rezultati të kënaqshëm të përshkruar në pikën (b), me kusht që kafsha shtëpiake të rivaksinohet brenda periudhës së vlefshmërisë të përmendur në pikën 2(c) të shtojcës III të vaksinimit të mëparshëm.

SHTOJCA V

DEKLARATA

KËRKESAT PËR FORMATIN, PARAQITJEN DHE GJUHËN E DEKLARATAVE TË PËRMENDURA NË NENIN 7 PIKA 2 DHE NË PIKËN (C) TË NENIT 8 PIKA 1 TË KËSAJ RREGULLOREJE

PJESA I

FORMATI DHE FAQOSJA E DEKLARATËS SË PËRMENDUR NË NENIN 7 PIKA 2 TË KËTIJ URDHRI

DEKLARATA

Unë i nënshkruari..... pronari ose personi fizik që ka autorizim me shkrim nga pronari për të kryer lëvizjen jokomerciale të kafshëve shtëpiake në emër të pronarit (2)].

Deklaroni se që nga lindja deri në kohën e lëvizjes jo-tregtare, kafshët e shoqërimit të mëposhtme nuk kanë pasur kontakt me kafshë të egra të specieve të ndjeshme ndaj tërbimit:

Transponder/tatuazh ⁽²⁾ Kodi alfanumerik	Pasaporta/ Numri i certifikatës shëndetësore të kafshëve

Vendi dhe data

Firma

(1) /Të plotësohet me shkronja të mëdha

(2) /fshije sipas rastit.

* Deklarata hartohet në gjuhën shqipe dhe angleze dhe plotësohet me shkronja të mëdha.

PJESA 2

FORMATI DHE FAQOSJA E DEKLARATËS SË PËRMENDUR NË PIKËN (C) TË NENIT 8 PIKA 1, TË KËSAJ RREGULLOREJE

DEKLARATA

Unë i nënshkruari..... pronari ose personi fizik që ka autorizim me shkrim nga pronari për të kryer lëvizjen jokomerciale të kafshëve shtëpiake në emër të pronarit (2)],

Deklaroni se gjatë kalimit tranzit përmes një prej territoreve ose vendeve të ndryshme nga ato të renditura në Aneksin III të Librit të Rregullave për Kërkesat për lëvizjen jokomerciale të kafshëve të shoqërimit, kafshët e shoqërimit të mëposhtme nuk kanë pasur kontakt me kafshë të specieve të ndjeshme ndaj tërbimit dhe qëndrojnë të sigurt brenda një mjeti transporti ose brenda perimetrit të një aeroporti ndërkombëtar (2):

Transponder/tatuazh ⁽²⁾ Kodi alfanumerik	Pasaporta/ Numri i certifikatës shëndetësore të kafshëve

Vendi dhe data

Firma

(1) /Të plotësohet me shkronja të mëdha

(2) /fshije sipas rastit.

* Deklarata hartohet në gjuhën shqipe dhe angleze dhe plotësohet me shkronja të mëdha.

SHTOJCA VI

LISTA E VENDEVE TË PËRMENDURA NË NENIN 9 TË KËTIJ URDHRI

PJESA 1

LISTA E VENDEVE TË BE-SË TË PËRMENDURA NË NENIN 9 (1)

Kodi ISO	Vendet e BE
AT	Austri
BE	Belgjikë
BG	Bullgari
CY	Qipro
CZ	Republika Çeke
DE	Gjermani
DK	Danimark
EE	Estoni
EL	Greqi
ES	Spanjë
FI	Finland
FR	Francë
HR	Kroaci
HU	Hungari
IE	Irland
IT	Itali
LT	Lituani
LU	Luksemburg
LV	Letoni
MT	Maltë
NL	Hollandë
PL	Poloni
PT	Portugali
RO	Rumani
SE	Suedi
SI	Slloveni
SK	Sllovaki

Shtetet EFTA

Kodi ISO	Vendet
AD	Andorra
CH	Zvicër
FO	Ishujt Faroe
GI	Gjilbraltar
GL	Greenland
IS	Island
LI	Lichtenstein
MC	Monako
NO	Norvegji
SM	San Marino
VA	Vatikan

LISTA E TERRITOREVE DHE VENDEVE TË PËRMENDURA NË NENIN 9 (2)

Kodi ISO	Vendi/territori	Territoret e përfshira
AC	Ishulli Ascension	
AE	Emirates e Bashkuara Arabe	
AG	Antigua dhe Barbuda	
AR	Argjentina	
AU	Australia	
AW	Aruba	
BA	Bosnia dhe Herzegovina	
BB	Barbados	
BH	Bahrain	
BM	Bermuda	
BQ	Bonaire, Sint Eustatius and Saba (the BES Islands)	
BY	Bjellorusi	
CA	Kanada	
CL	Kili	
CW	Curaçao	
FJ	Fiji	
FK	Ishujt Falkland	
GB	Mbretëri e Bashkuar	
GG	Guernsey	
HK	Hong Kong	
IM	Ishulli i Njeriut	
JM	Xhamaika	
JP	Japoni	
JE	Xhersi	
KN	Shën Kitts dhe Nevis	
KY	Ishujt Kajman	
LC	Santa Lucia	
MS	Montserrat	
MK	Maqedonia e Veriut	
MU	Mauritius	
MX	Meksikë	
MY	Malajzia	
NC	Kaledonia e Re	
NZ	Zelanda e Re	
PF	Polinezia Franceze	
PM	Shën Pierre dhe Miquelon	
RU	Rusi	

SG	Singapor	
SH	Shën Helena	
SX	Sint Maarten	
TT	Trinidad dhe Tobago	
TW	Taivan	
US	Shtetet e Bashkuara të Amerikës	AS – American Samoa GU – Guam MP – Northern Mariana Islands PR – Puerto Rico VI – US Virgin Islands
VC	Saint Vincent dhe Grenadines	
VG	Ishujt e Virgjër Britanik	
VU	Vanuatu	
WF	Wallis and Futuna	

SHTOJCA VII

PJESA I

PASAPORTA


REPUBLIKA E SHQIPËRISË

Republika e Shqipërisë

**PASAPORTË PËR
KAFSHËT E
SHOQËRIMIT**

Kodi ISO i Shtetit + numri

I. Details of ownership/ Detajet e pronësisë
1. Name/ Emri: _____ Surname/ Mbiemri _____ Address/ Adresa _____ _____ Post-Code/ Kodi postar _____ City/ Qyteti _____ Country/ Shteti _____ Telephone number/ Nr. Tel _____ Signature/ Firma _____
2. Name/ Emri _____ Surname/ Mbiemri _____ Address/ Adresa _____ _____ Post-Code/ Kodi Postar _____ City/ Qyteti _____ Country/ Shteti _____ Telephone number/ Nr. Tel _____ Signature/ Firma _____ * optional/ opsionale
ISO Country Code + number/ Kodi ISO i shtetit + numri

II. Description of animal/ Përshkrimi i kafshës
Picture of animal (optional)/ Foto e kafshës (opsionale)
1. Name/ Emri _____ 2. Species/ Specia _____ 3. Breed/ Rraca _____ 4. Sex/ Seksi _____ 5. Date of birth/ Datëlindja _____ 6. Colour/ Ngjyra _____ 7. Any notable or discernable features or characteristics/ Çdo veçori ose karakteristika e dukshme ose e dallueshme _____ * as stated by owner/ sic thuhet nga pronari ISO country code + number Kodi ISO i shtetit + numri

III. MARKING OF ANIMAL/ IDENTIFIKIMI I KAFSHËVE
1. Transponder alphanumeric code/ Kodi alfanumerik i Transponderit _____
2. Date of application or reading* of the transponder/ Data e aplikimit ose leximit* të transponderit _____
3. Location of the transponder/ Vëndodhja e transponderit _____
4. Tatoo alphanumeric code/ Kodi alfanumerik i tatuazhit _____
5. Date of application/ date of reading of the tatoo/ Data e aplikimit/ data e leximit të tatuazhit _____ / _____
6. Location of the tatoo/ Vëndodhja e tatuazhit _____
The marking must be verified before any new entry is made on this passport / Identifikimi duhet të verifikohet para se të bëhet një hyrje e re në këtë pasaportë
* delete as necessary/ *fshijeni nëse është e nevojshme
ISO Country code + Number/ Kodi ISO i Shtetit + Numri

IV. ISSUING OF THE PASSPORT/ LËSHIMI I PASAPORTËS
Name of private/authorized veterinarian/ Emri i Veterinarit privat/ të autorizuar _____
Address/ Adresa _____
Post - Code/ Kodi postar _____
City/ Qyteti _____
Country/ Shteti _____
Telephone number/ Nr. tel _____
E-mail address/ Adresa e-mail _____
Date of issuing/ Data e lëshimit _____
STAMP & SIGNATURE VULA & FIRMA
ISO Country Code + Number/ Kodi ISO i Shtetit + Numri

V. VACCINATION AGAINST RABIES/ VAKSINIMI KUNDËR TËRBIMIT

MANUFACTURER & NAME OF VACCINE/ PRODHUESI DHE EMRI I VAKSINËS

BATCH NUMBER/ NUMRI I SERISË

VACCINATION DATE (1) / DATA E VAKSINIMIT (1)
VALID FROM (2) / E / VLEPSHME NGA DATA (2)
VALID UNTIL (3) / E / VLEPSHME DERI MË (3)

PRIVATE / AUTHORISED VETERINARIAN / VETERINERI PRIVAT / I AUTORIZUAR

ISO Country Code + Number

1

2

3



1

2

3



* At least name, address, telephone number and signature/ * Të paktën emri, adresën, Nr. tel dhe firmën

ISO Country Code + Number

1

2

3



1

2

3



1

2

3



* At least name, address, telephone number and signature/ * Të paktën emri, adresën, Nr. tel dhe firmën

VI. RABIES ANTIBODY TITRATION TEST/ TESTI I TITRIMIT TË ANTITRUPAVE TË TËRRIMIT	
ISO Country Code + Number	I, the undersigned, confirm that I have seen an official record stating that the rabies antibody titration test performed at an EU-approved laboratory on a sample of blood collected on the date mentioned below from the above described animal proved a response to anti-rabies vaccination at a level of serum neutralising antibody equal to or greater than 0.5 IU/ml/ U/në, i nënshtetuar, konfirmoj se kam parë një dokument zyrtar që dëshmon se testi i titrimit të antitrupave të sërbimit të kryer në një laborator të miratuar nga BE-ja, nga një mostër gjaku e marrë në datën e përmendur më poshtë nga kafsha e përshtetur më sipër, dëshmon një përgjigje ndaj vaksinimit të sërbimit me një nivel të antitrupave neutralizues të serumit të barabartë ose më të madh se 0.5 IU/ml
	Sample collected on/ Mostra e mbledhur më _____
	Name of private/ authorised veterinarian/ Emri i veterinerit privat/ të autorizuar _____
	ADDRESS/ ADRESA _____
	Telephone number/ Nr. tel _____
	Date/ Data _____
	STAMP & SIGNATURE VULA & FIRMA

IN CASE OF A FURTHER TEST/ NË RAST TË NJË TESTI TJETËR	
ISO Country Code + Number	I, the undersigned, confirm that I have seen an official record stating that the rabies antibody titration test performed at an EU-approved laboratory on a sample of blood collected on the date mentioned below from the above described animal proved a response to anti-rabies vaccination at a level of serum neutralising antibody equal to or greater than 0.5 IU/ml/ U/në, i nënshtetuar, konfirmoj se kam parë një dokument zyrtar që dëshmon se testi i titrimit të antitrupave të sërbimit të kryer në një laborator të miratuar nga BE-ja, nga një mostër gjaku e marrë në datën e përmendur më poshtë nga kafsha e përshtetur më sipër, dëshmon një përgjigje ndaj vaksinimit të sërbimit me një nivel të antitrupave neutralizues të serumit të barabartë ose më të madh se 0.5 IU/ml
	Sample collected on/ Mostra e mbledhur më _____
	Name of private/ authorised veterinarian/ Emri i veterinerit privat/ të autorizuar _____
	ADDRESS/ ADRESA _____
	Telephone number/ Nr. tel _____
	Date/ Data _____
	STAMP & SIGNATURE VULA & FIRMA

VII. ANTI-ECHINOCOCCUS TREATMENT/ TRAJIMI ANTI-ECHINOCOCCUT

MANUFACTURER & NAME OF PRODUCT/ PRODHUESI & EMRI I PRODUKTIT		DATE (1)/ DATA(1) TIME (2)/ ORA (2)	VETERINARIAN/ VETERINERI
ISO Country Code + Number		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & SHIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & SHIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & SHIRMA
		2	

ISO Country Code + Number		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & SHIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & SHIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & SHIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & SHIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & SHIRMA
		2	

VII. OTHER ANTI-PARASITE TREATMENTS/ TRAJTIME TË TJERA ANTI-PARAZITARE

MANUFACTURER & NAME OF PRODUCT/ PRODHUESI & EMRI I PRODUKUT		DATE (1)/ DATA(1) TIME (2)/ ORA (2)	VETERINARIAN/ VETERINERI
ISO Country Code + Number		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	

ISO Country Code + Number		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	

IX. OTHER VACCINATIONS/ VAKSINIME TË TJERA			
	MANUFACTURER & NAME OF PRODUCT/ PRODHUESI & EMRI I PRODUKTIT	DATE (1)/ DATA(1) TIME (2)/ ORA (2)	VETERINARIAN/ VETERINERI
ISO Country Code + Number		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
	2		
	1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA	
	2		

ISO Country Code + Number		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
		2	
		1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA
	2		
	1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA	
	2		
	1	STAMP & SIGNATURE/ VULA & FIRMA	
	2		

X. CLINICAL EXAMINATION/ EKZAMINIMI KLINIK		
DECLARATION/ DEKLARATA	DATE/ DATA	PREPARED BY/ PËRZGATITUR VETERINARIAN/ VETERINERI PREPARED BY/ PËRZGATITUR
The animal shows no signs of disease and is fit to be transported for the intended journey / Kafshja nuk treguan shenja të sëmundjes e dhe është e përshtatshme për t'u transportuar për udhëtimin e tyre të ardhshëm		
The animal shows no signs of disease and is fit to be transported for the intended journey / Kafshja nuk treguan shenja të sëmundjes e dhe është e përshtatshme për t'u transportuar për udhëtimin e tyre të ardhshëm		
The animal shows no signs of disease and is fit to be transported for the intended journey / Kafshja nuk treguan shenja të sëmundjes e dhe është e përshtatshme për t'u transportuar për udhëtimin e tyre të ardhshëm		
The animal shows no signs of disease and is fit to be transported for the intended journey / Kafshja nuk treguan shenja të sëmundjes e dhe është e përshtatshme për t'u transportuar për udhëtimin e tyre të ardhshëm		

ISO Country Code + Number

* At least name, address, telephone number and signature/ Të paktën emri, adresën, numrin e telefonit dhe nënshkrimin

Ë

XI. LEGISLATION/ LEGJISLACIONI		
LEGALISING BODY/ TRUPAT LIGJVËNËS	DATE/ DATA	STAMP/ SIGNATURE VULA/ FIRMA
		STAMP & SIGNATURE VULA & FIRMA
		STAMP & SIGNATURE VULA & FIRMA
		STAMP & SIGNATURE VULA & FIRMA
		STAMP & SIGNATURE VULA & FIRMA

ISO Country Code + Number

XII. OTHERS/ TĚ TĚRA	
ISO Country Code + Number	

--

PJESA 2

KËRKESA SHITESË NË LIDHJE ME LËSHIMIN E PASAPORTËS

1. Formati i pasaportës:

Dimensioni i pasaportës duhet të jetë 100 × 152 mm.

2. Kopertina e pasaportës:

(a) kopertina e përparme:

(i) ngjyra: PANTONE ® (Ribbon blue 2736) njëngjyrëshe dhe emblema kombëtare në pjesën e sipërme;

(ii) kodi ISO i vendit i lëshimit i ndjekur nga një kod unik alfanumerik (i treguar si 'numër' në modelin e pasaportës), do të printohet në fund;

(b) brenda kapakut të përparmë dhe brenda kapakut të pasmë: ngjyrë e bardhë;

(c) mbulesa e pasme: ngjyrë PANTONE® (Ribbon blue 2736) njëngjyrëshe.

3. Sekuenca e titujve dhe numërimi i faqeve të pasaportës:

(a) sekuenca e titujve (me numrat romakë) duhet të respektohet rreptësisht;

(b) faqet e pasaportës do të numërohen në fund të secilës faqe në formatin e mëposhtëm: 'x nga n', ku x është faqja aktuale dhe n është numri total i faqeve të pasaportës;

(c) kodi ISO i shtetit i lëshimit i ndjekur nga një kod unik alfanumerik do të printohet në çdo faqe të pasaportës;

(d) numri i faqeve dhe madhësia dhe forma e kutive në modelin e pasaportës janë tregues.

4. Gjuhët:

I gjithë teksti i shtypur duhet të jetë në gjuhën shqipe dhe në gjuhën angleze.

5. Karakteristikat e sigurisë:

a. pasi të jetë futur informacioni i kërkuar në seksionin III të pasaportës, një laminat ngjitës transparent duhet të vulos faqen;

b. kur informacioni në një nga faqet e pasaportës merr formën e një ngjitësi, një laminat ngjitës transparent do ta vulos atë ngjitëse në rastin kur kjo e fundit nuk vetëshkatërrohet kur hiqet.

SHTOJCA VIII

PJESA I

Model certifikate shendeti e kafshëve për lëvizjen jo-tregtare në Republikën e Shqipërisë nga një vend tjetër i qenve, maceve ose nuselaleve në përputhje me nenin 5 pika 1 dhe 2 e këtij rregulloreje

COUNTRY ALBANIA / SHTETI SHQIPËRI

Veterinary certificate/ Certifikatë veterinare

Part I : Details of dispatched consignment/ Pjesa I: Detajet e ngarkesës	I.1.		I.2.		I.2.a.				
	Consignor/Dërguesi/ Name/Emri/Na Address/Adres Tel./ Tel/		Certificate reference No/Numri i references së certificates						
			I.3. Central competent authority/ Autoriteti kompetent qëndror						
			I.4. Local competent authority/Autoriteti kompetent local						
	I.5.		I.6.						
	Consignee/Mar Name/Emri Address/Adres Postal code/ Kodi postar Tel./Tel		Person responsible for the consignment/ Personi përgjegjës i dërgesës						
	I.7.	ISO	I.8.	Code	I.9.	ISO	I.10	Region of	Code/Ko
	Country of origin/Vendi i origjinës	code/Kodi ISO/	Region of origin/Rajoni i origjinës	/ Kodi	Country of destination/Vendi i destinacionit	code/Kodi ISO	Region of destination/Rajoni i destinacionit		di/
I.11.		I.12.							
Vendi i origjinës		Vendi i destinacionit							
I.13.		I.14.							
Place of loading/Vendi i ngarkimit		Date of departure/ Data e nisjes							

I.15. Means of transport/ Mjetet e transportit		I.16. Entry BIP in AL/ PIK në Shqipëri/																																									
		I.17. No.(s) of CITES/ Nr. i CITES																																									
I.18. Description of commodity/ Përshkrimi i mallit		I.19. Commodity code (HS code) 010619/ Kodi i mallit 010619 (Kodi HS)																																									
		I.20. Quantity/Sasia/Quantidade																																									
I.21. Temperature of products/ Temperatura e produktit		I.22. Total number of packages/ Numri total i pakove																																									
I.23. Seal/Container No/ Nr. i vulës/ Kontenierve		I.24. Type of packaging/ Tipi i paketimit																																									
I.25. Commodities certified for/ Mall i certifikuar për Pets/ Kafshë shoqërimi ☐																																											
I.26. For transit to 3rd Country / Për transit në vendet e 3-ta		I.27. For import or admission into Albania /Për import ose pranim në Shqipëri																																									
I.28. Identification of the commodities/ Identifikimi i mallit <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">Species</td> <td style="text-align: center;">Sex/</td> <td style="text-align: center;">Colour/</td> <td style="text-align: center;">Breed/</td> <td style="text-align: center;">Identification number/</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Identification system/</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">Date of birth</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">(Scientific name)</td> <td style="text-align: center;">Seksi/</td> <td style="text-align: center;">Ngjyra/</td> <td style="text-align: center;">Rraca/</td> <td style="text-align: center;">Numri i identifikimit/</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Sistemi i identifikimit</td> <td></td> <td style="text-align: center;">[dd/mm/yyyy]/</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">/Specia</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Data e lindjes</td> <td style="text-align: center;">(Emri shkencor)/</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">[dd/mm/vvvv]/</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">[dd/mm/aaaa]</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Species	Sex/	Colour/	Breed/	Identification number/	Identification system/			Date of birth		(Scientific name)	Seksi/	Ngjyra/	Rraca/	Numri i identifikimit/	Sistemi i identifikimit		[dd/mm/yyyy]/			/Specia					Data e lindjes	(Emri shkencor)/				[dd/mm/vvvv]/					[dd/mm/aaaa]				
Species	Sex/	Colour/	Breed/	Identification number/																																							
Identification system/			Date of birth																																								
(Scientific name)	Seksi/	Ngjyra/	Rraca/	Numri i identifikimit/																																							
Sistemi i identifikimit		[dd/mm/yyyy]/																																									
/Specia																																											
Data e lindjes	(Emri shkencor)/																																										
[dd/mm/vvvv]/																																											
[dd/mm/aaaa]																																											

COUNTRY ALBANIA/ SHTETI SHQIPËRI/PAÍS ALBÂNIA

Non-commercial movement into Republic of Albania from a territory or third country of dogs, cats or ferrets / Për lëvizjen jo komerciale në Republikën e Shqipërisë nga një territor ose vend i tretë i qenëve, maceve ose nuselale

II. Health information/ Informacioni Shëndetësor	II.a. Certificate reference No/ Nr. referues i certifikates	II.b.
I, the undersigned official veterinarian⁽¹⁾/veterinarian authorised by the competent authority⁽¹⁾ of..... <i>(insert name of territory or third country)</i> certify that:/ Unë, veterineri zyrtar i nënshkruar (1) / veterineri i autorizuar nga autoriteti kompetent..... (1) i. (shëno emrin e territorit ose të vendit të tretë) vërteton që:/ <u>Purpose/nature of journey attested by the owner:/ Qëllimi / natyra e udhëtimit e vërtetuar nga pronari:</u> II.1. the attached declaration⁽²⁾ by the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner, supported by evidence⁽³⁾, states that the animals described in Box I.28 will accompany the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner within not more than five days of his movement and are not subject to a movement that aims at their sale or a transfer of ownership, and during the non-commercial movement will remain under the responsibility of/ deklarata e bashkangjitur (2) nga pronari ose personi fizik i cili ka autorizim me shkrim nga pronari për të kryer lëvizjen jotregtare të kafshëve në emër të pronarit, mbështetur nga prova (3), thotë se kafshët e përshkruara në Kutinë I.28 do të shoqërojnë pronarin ose personin fizik i cili ka autorizim me shkrim nga pronari për të kryer lëvizjen jotregtare të kafshëve në emër të pronarit brenda jo më shumë se pesë ditëve nga lëvizja e tij dhe nuk janë subjekt i për një lëvizje që synon shitjen e tyre ose transferimin e pronësisë, dhe gjatë lëvizjes jo-komerciale do të mbetet nën përgjegjësinë e/ ⁽¹⁾either/edhe [the owner;] / [pronarit] ⁽¹⁾or/ ose [the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;] / [personi fizik i cili ka autorizim me shkrim nga pronari për të kryer lëvizjen jotregtare të kafshëve, në emër të pronarit]		

Part II: Certification/ Pjesa II: Certifikimi/ Parte II: Certificação

⁽¹⁾*or/ose* [the natural person designated by a carrier contracted by the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;]/ [personi fizik i caktuar nga një transportues i kontraktuar nga pronari për të kryer lëvizjen jotregtare të kafshëve në emër të pronarit]

⁽¹⁾*either/edhe* [II.2. the animals described in Box I.28 are moved in a number of five or less;]/ [kafshët e përshkruara në Kutinë I.28 janë në një numër prej pesë ose më pak]

⁽¹⁾*or/ose* [II.2. the animals described in Box I.28 are moved in a number of more than five, are more than six months old and are going to participate in competitions, exhibitions or sporting events or in training for those events, and the owner or the natural person referred to in point II.1 has provided evidence⁽³⁾ that the animals are registered]/kafshët e përshkruara në Kutinë I.28 janë zhvendosur në një numër prej më shumë se pesë, janë më shumë se gjashtë muajsh dhe do të marrin pjesë në gara, ekspozita ose ngjarje sportive ose në trajnime për ato ngjarje, dhe pronari ose personi fizik referuar në pikën II.1 ka siguruar prova (3) që kafshët janë regjistruar

⁽¹⁾*either/edhe* [to attend such event;]/ [për të marrë pjesë në një event të tillë]/

⁽¹⁾*or/ose* [with an association organising such events;]/ [with an association organising such event]

Attestation of rabies vaccination and rabies antibody titration test:/ Vërtetimi i vaksinimit të tërbimit dhe testit të titrimit të antitrapave të tërbimit:

⁽¹⁾*either/edhe* [II.3. the animals described in Box I.28 are less than 12 weeks old and have not received an anti-rabies vaccination, or are between 12 and 16 weeks old and have received an anti-rabies vaccination, but 21 days at least have not elapsed since the completion of the primary vaccination against rabies carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013⁽⁴⁾, and/ kafshët e përshkruara në Kutinë I.28 janë më pak se 12 javëshe dhe nuk kanë marrë një vaksinë kundër tërbimit, ose janë midis 12 dhe 16 javësh dhe kanë marrë një vaksinim kundër tërbimit, por të paktën 21 ditë nuk kanë kaluar që nga përfundimi i vaksinimit primar kundër tërbimit të kryer në përputhje me kërkesat e vlefshmërisë të përcaktuara në Shtojcën III të Rregullores (BE) Nr. 576/2013 (4), dhe

II.3.1 the territory or third country of provenance of the animals indicated in Box I.1 is listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and Albania of destination indicated in Box I.5 has informed the public that it authorises the movement of such animals into its territory, and they are accompanied by/ territori ose vendi i tretë i origjinës së kafshëve të treguara në Kutinë I.1 është renditur në Shtojcën II të Rregullores Zbatuese (BE) Nr 577/2013 dhe Shqipëria vendi i destinacionit i treguar në Kutinë I.5 ka informuar publikun se autorizon lëvizja e kafshëve të tilla në territorin e tij, dhe ato shoqërohen nga/

⁽¹⁾*either/edhe* [II.3.2 the attached declaration⁽⁵⁾ of the owner or the natural person referred to in point II.1 stating that from birth until the time of the non-

commercial movement the animals have had no contact with wild animals of species susceptible to rabies;] [deklarata e bashkangjitur (5) e pronarit ose personit fizik të përmendur në pikën II.1 që thotë që nga lindja deri në kohën e lëvizjes jo komerciale kafshët nuk kanë pasur asnjë kontakt me kafshë të egra të specieve të prekshme ndaj tërbimit;]

⁽¹⁾*or/ose* **[II.3.2 their mother, on whom they still depend, and it can be established that the mother received before their birth an anti-rabies vaccination which complied with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013;]** [nëna e tyre, nga e cila ata ende varen dhe mund të përcaktohet se nëna ka marrë para lindjes së tyre një vaksinim kundër tërbimit i cili ishte në përputhje me kërkesat e vlefshmërisë të përcaktuara në Aneksin III të Rregullores (BE) Nr 576/2013]/[*pela mãe, de quem ainda dependem, e confirma-se que esta recebeu, antes do nascimento das crias, uma vacina antirrábica que cumpria os requisitos de validade estabelecidos no anexo III do Regulamento (UE) n.º 576/2013;*]

⁽¹⁾*or/and/ose/dhe* **[II.3. the animals described in Box I.28 were at least 12 weeks old at the time of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the completion of the primary anti-rabies vaccination⁽⁴⁾ carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination⁽⁶⁾; and/** kafshët e përshkruara në Kutinë I.28 janë të paktën 12 javëshe në kohën e vaksinimit kundër tërbimit dhe të paktën kanë kaluar 21 ditë që nga përfundimi i vaksinimit primar kundër tërbimit (4) i kryer në përputhje me kërkesat e vlefshmërisë të përcaktuara të paraqitura në Shtojcën III të Rregullores (BE) Nr. 576/2013 dhe çdo rivaksinim pasues është kryer brenda periudhës së vlefshmërisë së vaksinimit paraardhës (6); dhe

⁽¹⁾*either/ose* **[II.3.1 the animals described in Box I.28 come from a territory or a third country listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013, either directly, through a territory or a third country listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013 or through a territory or a third country other than those listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013 in accordance with point (c) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 576/2013⁽⁷⁾, and the details of the current anti-rabies vaccination are provided in the table below;]** [kafshët e përshkruara në Kutinë I.28 vijnë nga një territor ose një vend i tretë i renditur në Shtojcën II të Rregullores Zbatuese (BE) Nr 577/2013, ose drejtpërdrejt, përmes një territori ose një vendi të tretë të renditur në Shtojcën II të Rregullores Zbatuese (BE) Nr. 577/2013 ose përmes një territori ose një vendi të tretë përveç atyre të renditur në Aneksin II të Rregullores Zbatuese (BE) Nr. 577/2013 në përputhje me pikën (c) të Nenit 12 (1) të Rregullores (BE) Nr. 576 / 2013 (7), dhe detajet e vaksinimit aktual kundër tërbimit janë dhënë në tabelën më poshtë;]

⁽¹⁾*or/quer* **[II.3.1 the animals described in Box I.28 come from, or are scheduled to transit through, a territory or third country other than those listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and a rabies antibody titration test⁽⁸⁾, carried out on a blood sample taken by the veterinarian**

authorised by the competent authority on the date indicated in the table below not less than 30 days after the preceding vaccination and at least three months prior to the date of issue of this certificate, proved an antibody titre equal to or greater than 0.5 IU/ml⁽⁹⁾ and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination⁽⁶⁾, and the details of the current anti-rabies vaccination and the date of sampling for testing the immune response are provided in the table below: / kafshët e përshkruara në Kutinë I.28 vijnë ose planifikohen të tranzitohen përmes, një territori ose vendi të tretë përveç atyre të renditura në Shtojcën II të Rregullores Zbatuese (BE) Nr. 577/2013 dhe është kryer një provë titrimi të antitropave të tërbimit (8), të marre nga një mostër gjaku nga veterineri i autorizuar nga autoriteti kompetent në datën e treguar në tabelën më poshtë jo më pak se 30 ditë pas vaksinimit paraardhës dhe të paktën tre muaj para datës së lëshimit të kësaj certificate, dhe është provuar një titër antitropash i barabartë ose më i madh se 0,5 IU / ml (9) dhe çdo rivaksinim pasues është kryer brenda periudhës së vlefshmërisë së vaksinimit paraardhës (6), dhe detajet e vaksinimit aktual kundër tërbimit dhe data e marrjes së mostrës për testim ku përgjigja imune jepet në tabelën më poshtë:\

Transponder or tattoo/ Mikroçip ose Tatuazh/		Date of vaccination [dd/mm/yyyy] / Data e vaksinimit [dd / mm / vvvv]	Name and manufacturer of vaccine/ Emri dhe prodhuesi i vaksinës	Batch number/ Batch number	Validity of vaccination/ Vlefshmëria e vaksinës/Validade da vacinação		Date of the blood sampling [dd/mm/yyyy]/ Data e marrjes së mostrës së gjakut [dd / mm / vvvv]
Alphanumeric code of the animal/ Kodi alfanumerik i kafshës/	Date of implantation and/or reading ⁽¹⁰⁾ [dd/mm/yyyy] / Data e implantimit dhe / ose leximit (10) [dd / mm / vvvv]				From [dd/mm/yyyy]/ Nga [dd / mm / vvvv]	to [dd/mm/yyyy]/ më [dd / mm / vit]	

Attestation of anti-parasite treatment: / Vërtetimi i trajtimit anti-parazitar:

⁽¹⁾ either/ edhe [II.4 the dogs described in Box I.28 are destined for countries listed in Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) No. 2018/772 and have been treated against *Echinococcus multilocularis*, and the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with Article 7 Delegated Regulation (EU) No. 2018/772 ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾ ⁽¹³⁾ are provided in the table below.] / qentë e përshkruar në Kutinë I.28 janë të destinuara për vendet e renditura në

Aneksin I të Rregullores së Deleguar të Komisionit (BE) Nr. 2018/772 dhe janë trajtuar kundër *Echinococcus multilocularis*, dhe detajet e trajtimit të kryer nga veterineri administrues në përputhje me nenin 7 Rregullorja e deleguar (BE) Nr. 2018/772 (11) (12) (13) janë dhënë në tabelën më poshtë.]

⁽¹⁾or [II.4. the dogs described in Box I.28 have not been treated against *Echinococcus multilocularis*⁽¹¹⁾.]/ qentë e përshkruar në Kutinë I.28 nuk janë trajtuar kundër *Echinococcus multilocularis* ⁽¹¹⁾/

Transponder or tattoo number of the dog/ Mikrocipi ose numri i tatuazhit të qenit	Anti-echinococcus treatment/ Trajtimi Anti-ekinokokut		Administering veterinarian/ Administrimi i veterinerit
	Name and manufacturer of the product/ Emri dhe prodhuesi i produktit	Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00]/ Data [dd / mm / vvvv] dhe koha e trajtimit [00:00]/	Name in capitals, stamp and signature/ Emri me kapitale, vula dhe nënshkrimi/

Notes/Shënime

(a) This certificate is meant for dogs (*Canis lupus familiaris*), cats (*Felis silvestris catus*) and ferrets (*Mustela putorius furo*)./ Kjo certifikatë është për qentë (*Canis lupus familiaris*), macet (*Felis silvestris catus*) dhe nuselalet (*Mustela putorius furo*).

(b) This certificate is valid for 10 days from the date of issue by the official veterinarian until the date of the documentary and identity checks at the designated Union travellers' point of entry (available at http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointsentry_en.htm). / Kjo certifikatë është e vlefshme për 10 ditë nga data e lëshimit nga veterineri zyrtar deri në datën e kontrollit të dokumentacionit dhe identitetit në pikën e hyrjes së udhëtarëve të caktuar të vendeve të BE (në http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointsentry_sq.htm).

In the case of transport by sea, that period of 10 days is extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea. / Në rastin e

transportit përmes detit, ajo periudhë prej 10 ditësh zgjatet me një periudhë shtesë që korrespondon me kohëzgjatjen e udhëtimit përmes detit.

For the purpose of further movement into Albania this certificate is valid from the date of the documentary and identity checks for a total of four months or until the date of expiry of the validity of the anti-rabies vaccination or until the conditions relating to animals less than 16 weeks old referred to in point II.3 cease to apply, whichever date is earlier. Please note that certain countries have informed that the movement into their territory of animals less than 16 weeks old referred to in point II.3 is not authorised. Për qëllim të lëvizjes së mëtejshme në Shqipëri, kjo certifikatë është e vlefshme nga data e dokumentacionit dhe kontrollit të identitetit për një total prej katër muajsh ose deri në datën e skadimit të vlefshmërisë së vaksinimit anti-tërbimit ose deri në kushtet që lidhen për kafshët me më pak se 16 javë të përcaktuara në pikën II.3, cilado datë që është më e hershme. Ju lutemi vini re se disa vende kanë informuar se lëvizja në territorin e tyre të kafshëve më të vjetra se 16 javë të referuara në pikën II.3 nuk është e autorizuar.

Part I: Pjesa I:

Box I.5:/Kutia I.5: Consignee: indicate country of first destination./ Marrësi: tregoni vendin e destinacionit të parë/

Box I.28:/Kutia I.28: Identification system: select of the following: transponder or tattoo. / Sistemi i identifikimit: zgjidhni një nga sa vijon: mikrocip ose tatuazh.

Identification number: indicate the transponder or tattoo alphanumeric code./ Numri i identifikimit: tregoni kodin alfanumerik të mikrocipit ose tatuazhit.

Date of birth/breed: as stated by the owner./ Data e lindjes / racës: siç është deklaruar nga pronari.

Part II: Pjesa II:

(1) **Keep as appropriate. /** Mbajeni siç është e përshtatshme.

(2) **The declaration referred to in point II.1 shall be attached to the certificate and comply with the model and additional requirements set out in Part 3 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) No 577/2013. /** Deklarata e referuar në pikën II.1 do t'i bashkëngjitet certifikatës dhe do të jetë në përputhje me modelin dhe kërkesat shtesë të përcaktuara në Pjesën 3 të Aneksit IV të Rregullores Zbatuese (BE) Nr. 577/2013.

(3) **The evidence referred to in point II.1 (e.g. boarding pass, flight ticket) and in point II. 2 (e.g. receipt of entry to the event, proof of membership) shall be surrendered on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b) of the Notes. /** Evidencat e referuara në pikën II.1 (p.sh. karta e kalimit kufitar, bileta e fluturimit) dhe në pikën II. 2 (p.sh. marrja e biletës në hyrje, prova e anëtarësimit) do të dorëzohet me kërkesë nga autoritetet kompetente përgjegjëse për kontrollin e referuara në pikën (b) të Shënimeve..

(4) **Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination./** Çdo rivaksinim

duhet të konsiderohet një vaksinim primar nëse nuk është kryer brenda periudhës së vlefshmërisë së një vaksinimi të mëparshëm.

(5) **The declaration referred to in point II.3.2 to be attached to the certificate complies with the format, layout and language requirements laid down in Parts 1 and 3 of Annex I to Implementing Regulation (EU) No 577/2013./** Deklarata e referuar në pikën II.3.2 që do të bashkëngjitet në certifikatë përputhet me formatin, paraqitjen dhe kërkesat gjuhësore të përcaktuara në Pjesët 1 dhe 3 të Aneksit I të Rregullores Zbatuese (BE) Nr.577/2013.

(6) **A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate.** / Një kopje e vërtetuar e detajeve të identifikimit dhe vaksinimit të kafshëve në fjalë duhet t'i bashkëngjitet certifikatës.

(7) **The third option is subject to the condition that the owner or the natural person referred to in point II.1 provides, on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b), a declaration stating that the animals have had no contact with animals of species susceptible of rabies and remain secure within the means of transport or the perimeter of an international airport during the transit through a territory or a third country other than those listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013. This declaration shall comply with the format, layout and language requirements set out in Parts 2 and 3 of Annex I to Implementing Regulation (EU) No 577/2013./** Opsioni i tretë i nënshtrohet kushtit që pronari ose personi fizik i referuar në pikën II.1 të sigurojë, me kërkesë të autoriteteve kompetente përgjegjëse për kontrollet e referuara në pikën (b), një deklaratë që thotë se kafshët nuk kanë pasur asnjë kontakt me kafshë të specieve të prekshme ndaj tërbimit dhe që është i sigurt brenda mjeteve të transportit ose perimetrit të një aeroporti ndërkombëtar gjatë tranzitit përmes një territori ose një vendi të tretë përveç atyre të renditura në Shtojcën II të Rregullores Zbatuese (BE) Nr 2013. Kjo deklaratë duhet të jetë në përputhje me formatin, paraqitjen dhe kërkesat gjuhësore të përcaktuara në Pjesët 2 dhe 3 të Aneksit I të Rregullores Zbatuese (BE) Nr. 577/2013.

(8) **The rabies antibody titration test referred to in point II.3.1:/** Testi i titrimit të antitropave të tërbimit referuar në pikën II.3.1

- **must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and three months before the date of import;/** duhet të kryhet në një mostër të mbledhur nga një veteriner i autorizuar nga autoriteti kompetent, të paktën 30 ditë pas datës së vaksinimit dhe tre muaj para datës së importit;

- **must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0.5 IU/ml;/** duhet të masë një nivel të antitropave neutralizues ndaj virusit të tërbimit në serum i barabartë ose më i madh se 0,5 IU / ml;;

- **must be performed by a laboratory approved in accordance with Article 3 of Council Decision 2000/258/EC (list of approved laboratories available at http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm);** / duhet të kryhet nga një laborator i miratuar në përputhje me Nenin 3 të Vendimit të Këshillit

2000/258 / EC (lista e laboratorëve të miratuar në dispozicion në http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm);/
http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm)

- **does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination.**/ nuk duhet të përtërihet tek një kafshë, e cila pas atij testi me rezultate të kënaqshme, është vaksinuar kundër tërbimit brenda periudhës së vlefshmërisë së një vaksinimi të mëparshëm.

A certified copy of the official report from the approved laboratory on the results of the rabies antibody test referred to in point II.3.1 shall be attached to the certificate./ Një kopje e vërtetuar e raportit zyrtar nga laboratorin e aprovuar për rezultatet e testit të antitropave të tërbimit të përmendur në pikën II.3.1 i bashkëngjitet certifikatës.

(9) **By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.3.1.**/ Duke vërtetuar këtë rezultat, veterineri zyrtar konfirmon se ai ka verifikuar, sa më shumë aftësi të tij dhe kur është e nevojshme së bashku me kontaktet me laboratorin e treguar në raport, ka vërtetuar vërtetësinë e raportit laboratorik mbi rezultatet e testit të titimit të antitropave referuar në pika II.3.1

(10) **In conjunction with footnote (6), the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder or by a clearly readable tattoo applied before 3 July 2011 must be verified before any entry is made in this certificate and must always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals.**/ Në lidhje me shënimin në fund të faqes (6), markimi i kafshëve që identifikohen nga implantimi i një mikrocipi ose nga një tatuazh i lexueshëm qartë i aplikuar para 3 korrikut 2011, duhet të verifikohet para se të bëhet ndonjë hyrje në këtë certifikatë dhe duhet gjithmonë t'i paraprijë çdo vaksinimi, ose aty ku është e zbatueshme, të kryhet testimi në ato kafshë.

(11) **The treatment against *Echinococcus multilocularis* referred to in point II.4 must:**/ Trajtimi kundër *Echinococcus multilocularis* përcaktuar në pikën II.4 duhet:/

- **consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of *Echinococcus multilocularis* in the host species concerned.** / përbëhet nga një produkt medicinal i aprovuar që përmban dozën e duhur të Praziquantel ose substancave farmakologjikisht aktive, të cilat vetëm ose në kombinim, janë provuar të zvogëlojnë barrën e formave të pjekura dhe të papjekura të *Echinococcus multilocularis* në zorrë, në speciet pritëse në fjalë.

(12) **The table referred to in point II.4 must be used to document the details of treatments if administered after the date the certificate was signed for the purpose of further movement into Albania described in point (b) of the Notes and in**

conjunction with footnote (11)./ Tabela e referuar në pikën II.4 duhet të përdoret për të dokumentuar detajet e trajtimeve nëse administrohet pas datës së nënshkrimit të certifikatës me qëllim të lëvizjes së mëtejshme në Shqipëri të përshkruara në pikën (b) në lidhje me pikën (11) . Shënimeve/

Official veterinarian/ Veteriner zyrtar /

Name (in capital letters):/ Emri (me shkronja të mëdha)

Qualification and title:/ Kualifikimi dhe titulli:

Address/Adresa/

Telephone:/Telefon/

Date:/Data/

Signature:/Firma/

Stamp:/Vula/

Endorsement by the competent authority (not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian)/ Miratimi nga autoriteti kompetent (nuk është e nevojshme kur certifikata nënshkruhet nga një veteriner zyrtar)/*Confirmação pela autoridade competente (não é necessária quando o certificado for assinado por um veterinário oficial)*

Name (in capital letters):/ Emri (me shkronja të mëdha)/*Nome (em maiúsculas):*

Qualification and title:/ Kualifikimi dhe titulli:/*Cargo e título:*

Address/Adresa/Endereço:

Telephone:/Telefon/Telefone:

Date:/Data/Data:

Signature:/Firma/Assinatura:

Stamp:/Vula/Carimbo:

PJESA II

Shënime shpjeguese për plotësimin e certifikatave shëndetësore të kafshëve

- (a) Kur certifikata thotë se deklarata të caktuara duhet të mbahen sipas rastit, deklaratat që nuk janë relevante mund të fshihen dhe shënohen dhe vulosen nga veterineri zyrtar, ose të fshihen plotësisht nga certifikata.
- (b) Origjinali i çdo certifikate do të përbëhet nga një fletë e vetme letre, ose, kur kërkohet më shumë tekst, duhet të jetë në një formë të tillë që të gjitha fletët e kërkuara të letrës të jenë pjesë e një tërësie të integruar dhe të pandashme.
- (c) Certifikata hartohet në gjuhën shqipe, gjuhën zyrtare të vendit të origjinës të kafshës së shoqërimit dhe në anglisht dhe duhet të plotësohet me shkronja të mëdha.
- (d) Nëse certifikatës i bashkëngjiten fletë shtesë letre ose dokumente mbështetëse, ato fletë letre ose dokumente do të konsiderohen gjithashtu se janë pjesë e origjinalit të certifikatës me vendosjen e nënshkrimit dhe vulës së veterinerit zyrtar, në secilën faqe.
- (e) Kur certifikata, duke përfshirë fletët shtesë të përmendura në pikën (d), përfshijnë më shumë se një faqe, çdo faqe do të numërohet (numri i faqes së numrit të përgjithshëm të faqeve) në fund të faqes dhe do të jetë në krye të çdo faqeje numri i referencës së certifikatës që është caktuar nga autoriteti kompetent.
- (f) Certifikata origjinale lëshohet nga një veteriner zyrtar i territorit ose vendit të origjinës ose nga një veteriner i autorizuar dhe më pas miratohet nga autoriteti kompetent i territorit ose vendit të origjinës. Autoriteti kompetent i territorit ose vendit të dërgimit duhet të sigurojë që rregullat dhe parimet e certifikimit janë në përputhje me legjislacionin shqiptar. Ngjyra e nënshkrimit duhet të jetë e ndryshme nga ajo e printimit. Kjo kërkesë zbatohet edhe për pullat e tjera nga ato të stampuara ose me bojra uji.
- (g) Numri i referencës së certifikatës e përcaktuar në kutitë I.2 dhe II.a do të lëshohet nga autoriteti kompetent i territorit ose vendit të dërgimit.

PJESA III

Deklarata me shkrim e përmendur në nenin 18 pika 3 të këtij Urdhri

SEKSIONI A

Modeli i deklaratës

Unë i nënshkruari.....

Pronar ose individ i cili ka autorizimin me shkrim nga pronari për të marrë përsipër lëvizjen jotregtare në emër të pronarit ⁽¹⁾, deklaroj që kafshët e mëposhtëme të shoqërimit nuk janë subjekt i lëvizjes që ka për qëllim shitjen ose transferimin e pronësisë dhe do të shoqërojë pronarin ose individin që ka autorizimin me shkrim nga pronari për të kryer lëvizjen jotregtare në emër të pronarit ⁽¹⁾ brenda, jo më shumë se 5 ditëve nga lëvizja e tij.

Transponder/tatuazh ⁽²⁾ Kodi alfanumerik	Pasaporta/ Numri i certifikatës shëndetësore të kafshëve

Gjatë lëvizjes jotregtare, kafshët e mësipërme të përmendura, do të jenë nën përgjegjësinë e

⁽¹⁾ Pronarit.

SHTOJCA IX

MODULI I REGJISTRIT TË KAFSHËVE TË SHOQËRIMIT ME PRONARË

Pronari
Emri, atësia dhe mbiemri
ID
Shteti
Bashkia
Njësia Administrative
Adresa
Email
Telefoni

Mbajtësi i Kafshës
Emri, atësia dhe mbiemri
ID
Shteti
Bashkia
Njësia Administrative
Adresa
Email
Telefoni

Kafsha
Kodi i matrikullit (transponderit ose tatuazhit) i kafshës së shoqërimit
Data e matrikullimit
Mjeku Veterinar që ka vendosur matrikullin
Vendi ku ndodhet në trupin e kafshës matrikulli (transponderit ose tatuazhit)
Kodi i matrikullit (transponderit ose tatuazhit) të nënës
Emri
Data e lindjes
Specia
Raca
Gjinia
Ngjyra
Veçori dalluese

Klinika ose Spitali Veterinar
Emri i Klinikës\spitalit veterinar
Bashkia
Njësia Administrative
Adresa
Email

Telefoni
Mjeku Veterinar

Vaksinimi
Vaksinat e tërbimit
Datat e vaksinave të tërbimit
Mjeku Veterinar
Vaksina të tjera
Datat e vaksinave të tjera
Mjeku Veterinar
Data e marrjes së mostrave për testin e titrimit të antitropave të tërbimit
Mjeku Veterinar
Rezultati i testimit të antitropave të tërbimit
Laboratori i analizimit

Trajtimet
Sëmundjet/Shënime
Mjekimet e bëra
Data e mjekimeve
Mjeku Veterinar
Trajtimet antiparazitare

Datat e trajtimeve antiparazitar
Mjeku Veterinar
Kastruar/Sterilizuar
Data e kastrimit/sterilizimit
Mjeku Veterinar

SHTOJCA X

MODULI I REGJISTRIT TË KAFSHËVE TË SHOQËRIMIT ENDACAKE

Strehëza
Emri i strehzës
Bashkia
Njësia Administrative
Adresa
Email
Telefoni
Mjeku Veterinar

Kafsha
Kodi i matrikullit (transponderit ose tatuazhit) i kafshës së shoqërimit
Data e matrikullimit
Mjeku Veterinar
Vendi ku ndodhet në trupin e kafshës matrikulli (transponderit ose tatuazhit)
Kodi i matrikullit (transponderit ose tatuazhit) të nënës nëse mundet
Emri
Specia
Data e lindjes

Raca
Gjinia
Ngjyra
Veçori dalluese

Vaksinimi
Vaksinat e tërbimit
Datat e vaksinave të tërbimit
Mjeku Veterinar
Vaksina të tjera
Datat e vaksinave të tjera
Mjeku Veterinar
Data e marrjes së mostrave për testin e titrimit të antitropave të tërbimit
Mjeku Veterinar
Rezultati i testimit të antitropave të tërbimit
Laboratori i analizimit

Trajtimet
Sëmundjet/Shënime
Mjekimet e bëra
Data e mjekimeve
Mjeku Veterinar
Trajtimet antiparazitare
Datat e trajtimeve antiparazitar
Mjeku Veterinar
Kastruar/Sterilizuar
Data e kastrimit/sterilizimit
Mjeku Veterinar